

Ultrasonido



¿Qué es un ultrasonido?

Un ultrasonido es un examen que usa ondas de sonido para observar y tomar fotos o imágenes de las partes del cuerpo de su niño. La “cámara” de ultrasonido (transductor) se pone directamente sobre la piel y envía ondas de sonido que rebotan en la superficie de los órganos del cuerpo de su niño para crear una imagen en la pantalla.

¿Qué tipos de ultrasonidos se hacen en el hospital Children's?

Se puede usar el ultrasonido para observar muchas partes del cuerpo. Los tipos más comunes de ultrasonido son:

- Renal: imágenes de los riñones y la vejiga.
- Abdominal: imágenes del hígado, riñones, vesícula biliar, bazo, páncreas y la vejiga.
- Cadera: se toman imágenes y medidas de la articulación o coyuntura de la cadera de los bebés para detectar luxaciones.
- Pélvico: imágenes del útero y los ovarios.
- Craneal: imágenes del cerebro en los recién nacidos. Podemos ver el cerebro a través de la fontanela o mollera (la parte blanda del cráneo de los bebés).

¿Porqué mi niño necesita un ultrasonido?

El médico ha ordenado este estudio para obtener más información acerca de su niño. El ultrasonido se usa para ver la forma, el tamaño y la forma de muchos órganos. También reúne y registra información adicional que se utiliza para decidir el tratamiento.

¿Cómo se hace el ultrasonido?

Puede acompañar a su niño durante el ultrasonido. Después de que su niño se acueste en la mesa de examen, el técnico de ultrasonido aplica una pomada en la parte del cuerpo donde se tomará la imagen. A veces está frío pero es importante explicarle al niño que el ultrasonido no duele. No tiene que cambiarse pero le pedimos vestir a su niño con ropa cómoda. Si a usted y a su niño les gustaría mirar televisión, la distracción puede ayudar a aliviar la ansiedad.

¿Cómo preparo a mi niño?

Hable con su niño acerca del ultrasonido. Explíquelo lo que ocurrirá y por qué es un estudio importante. No hay agujas y, por lo general, el ultrasonido no dura más de 10 ó 20 minutos. Como es fácil impacientarse, es importante explicarle a su niño que debe permanecer inmóvil. También explíquelo que el cuarto estará un poco oscuro pero que usted le acompañará hasta el final del estudio.

Para ciertos tipos de ultrasonido es necesario que la noche anterior y la mañana del estudio siga una dieta especial. A continuación, las instrucciones de la dieta para cada tipo de ultrasonido:

Renal

Su niño puede comer y beber antes de un ultrasonido renal, pero por favor evite alimentos que producen gas en las 24 horas previas a la cita de su niño.

Imagen Renal Doppler

Su niño no puede comer ni beber por cierto tiempo antes de un ultrasonido abdominal:

- Entre recién nacido y 3 años edad, su niño no debe comer ni beber por 3 horas antes de la cita.
- Entre 3 y 6 años de edad, su niño no debe comer ni beber por 6 horas antes de la cita.
- Los niños de 6 años o más no deben comer ni beber por 8 horas antes de la cita del ultrasonido.
- Puede tomar los medicamentos que necesite con pequeños sorbos de agua.

Abdominal

Su niño no puede comer ni beber por cierto tiempo antes de un ultrasonido abdominal:

- Entre recién nacido y 3 años edad, su niño no debe comer ni beber por 3 horas antes de la cita.
- Entre 3 y 6 años de edad, su niño no debe comer ni beber por 6 horas antes de la cita.
- Los niños de 6 años o más no deben comer ni beber por 8 horas antes de la cita del ultrasonido.

Puede tomar los medicamentos que necesite con pequeños sorbos de agua.

Ultrasonido Abdominal Limitado

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio.

Imagen Abdominal Doppler

Su niño no debe comer ni beber por cierto período de tiempo antes de un ultrasonido abdominal:

- Entre recién nacido y 3 años edad, su niño no debe comer ni beber por 3 horas antes de la cita.
- Entre 3 y 6 años de edad, su niño no debe comer ni beber por 6 horas antes de la cita.
- Los niños de 6 años o más no deben comer ni beber por 8 horas antes de la cita del ultrasonido.

Puede tomar los medicamentos que necesite con pequeños sorbos de agua.

Ultrasonido pélvico

El ultrasonido pélvico requiere que la vejiga esté llena. Comenzando 1 hora antes de la cita, su niño debe tomar 24 a 36 onzas de líquidos transparentes. Es importante que no vacíe la vejiga (que no orine) hasta que se termine el estudio. Tan pronto se acabe el ultrasonido, su niño puede usar el baño.

Craneal

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio.

Caderas

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio. Los bebés con pañal limpio y que han sido alimentados recientemente toleran mejor los ultrasonidos.

Testicular

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio.

Para más información

- Radiología
206-987-2089
- El proveedor de atención médica de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicios gratis de interpretación

- Dentro del hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación telefónica
1-866-583-1527.
Menciónale al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición
206-987-2280 (TTY)

Espinal

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio.

Imagen Doppler de extremidades superiores e inferiores

Su niño puede comer y beber normalmente antes de este estudio.

¿Dónde me registro para un ultrasonido?

Debe llegar 20 minutos antes de la cita.

- Sede central de Seattle Children's (Main Campus):
4800 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98105. Utilice el estacionamiento Whale. Regístrese en Whale 4.
- Clínica y Centro de Cirugía de Bellevue: 1500 116 Ave. NE, Bellevue, WA 98004. Estacione en el subsuelo y regístrese en el segundo piso.

Seattle Children's ofrece servicios gratis de interpretación para pacientes, miembros de la familia y representantes legales sordos, con problemas de audición o con dominio limitado del inglés. Seattle Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor llame al Centro de recursos para las familias al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño.

© 2007, 2009-2011 Seattle Children's, Seattle, Washington. Derechos reservados.

4/11
Tr (fs/jf/jw)
PE667 S



Ultrasound



What is an ultrasound?

An ultrasound is an exam that uses sound waves to view and make pictures, or images, of parts of your child's body. The ultrasound "camera" (transducer) is placed directly onto the skin. This camera sends sound waves that bounce off the organs in your child's body to create an image on the screen.

What types of ultrasounds are done at Children's?

We can use ultrasound to view many parts of the body. The most common types of ultrasounds are:

- **Renal:** images of the kidneys and bladder.
- **Abdominal:** images of the liver, kidneys, gallbladder, spleen, pancreas and bladder.
- **Hip:** images and measurements are taken of the infant hip joint to look for dislocation.
- **Pelvic:** images of the uterus and ovaries.
- **Cranial:** images of the brain in a newborn. We can look through the soft spot (fontanel) to see the brain.

Why does my child need an ultrasound?

Your child's doctor has ordered this exam to get more information about your child's body. Ultrasound is used to see the shape, size and contour of many organs. Other information is also gathered and documented to help your child's doctor plan treatment for your child.

How is the ultrasound done?

You are allowed to be with your child during the ultrasound. After your child lies down on the exam table, the ultrasonographer will place gel on the area of the body to be imaged. This gel is sometimes cold, but it's important to remind your child that the ultrasound doesn't hurt. There is no need to change clothes, but we ask that you dress your child comfortably. There are televisions in every ultrasound room, and you and your child may decide to watch a show. This distraction can help ease anxiety.

How do I prepare my child?

Talk to your child about the ultrasound. Explain what will happen and why it is an important test. There are no needles, and the ultrasound generally does not last more than 10 to 20 minutes. While many children can get restless, it is important to tell your child that if they are very still, the exam will be faster. Also, remind your child that the room will be a little dark, but you will stay with them until it is over.

A special diet is needed the night before and the morning of the exam for some types of ultrasound. Here are eating, drinking and other instructions for each type of ultrasound:

Renal

Your child can eat and drink before a renal ultrasound, but please avoid gas-producing foods for 24 hours before your child's appointment.

Renal Doppler

Your child cannot eat or drink for a period of time before an abdominal ultrasound:

- For ages newborn to 3 years, your child may not eat or drink for 3 hours before their appointment time.
- For ages 3 to 6 years, your child may not eat or drink for 6 hours before their appointment time.
- For ages 6 and up, your child may not eat or drink for 8 hours before their ultrasound appointment time.

It is fine to take needed medicines with small sips of water.

Abdominal

Your child cannot eat or drink for a period of time before an abdominal ultrasound:

- For ages newborn to 3 years, your child may not eat or drink for 3 hours before their appointment time.
- For ages 3 to 6 years, your child may not eat or drink for 6 hours before their appointment time.
- For ages 6 and up, your child may not eat or drink for 8 hours before their ultrasound appointment time.

It is fine to take needed medicines with small sips of water.

Limited Abdominal

Your child may eat and drink like normal before this exam.

Abdominal Doppler

Your child cannot eat or drink for a period of time before an abdominal ultrasound:

- For ages newborn to 3 years, your child may not eat or drink for 3 hours before their appointment time.
- For ages 3 to 6 years, your child may not eat or drink for 6 hours before their appointment time.
- For ages 6 and up, your child may not eat or drink for 8 hours before their ultrasound appointment time.

It is fine to take needed medicines with small sips of water.

Pelvic

A full bladder is needed for a pelvic ultrasound. Please have your child drink 24 to 36 ounces of clear liquids, beginning 1 hour before the appointment time. It is important that your child does not empty their bladder by using the restroom. As soon as the ultrasound is over, your child may use the restroom.

Cranial

Your child may eat and drink like normal before this exam.

Hips

Your child may eat and drink like normal before this exam. Babies who have a dry diaper and were recently fed do better during the ultrasound.

Testicular

Your child may eat and drink like normal before this exam.

To Learn More

- Radiology
206-987-2089
- Ask your child's healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.
- For Deaf and hard of hearing callers
206-987-2280 (TTY)

Spinal

Your child may eat and drink like normal before this exam.

Upper or Lower Extremity Doppler

Your child may eat and drink like normal before this exam.

How do we check in for the appointment?

Arrive 20 minutes before your scheduled appointment.

- Seattle Children's Main Campus 4800 Sand Point Way NE, Seattle, WA 98105. Use Whale Parking. Check in at Whale 4 registration desk.
- Bellevue Clinic and Surgery Center, 1500 116 Ave. NE, Bellevue, WA 98004. Park in the underground parking garage. Check in at 2nd floor registration desk.